

**CONCEPTION GENERALE ET CARACTERISTIQUE DE FONCTIONNEMENT**

Dans sa conception générale et ses caractéristiques de fonctionnement, cette soupape de sûreté répond :

- A la Norme internationale ISO 4126-1.1991
- A la Norme NFE 29-410 de Septembre 1990,
- A la Norme NFE 29-411 de Décembre 1988, Soupape type C1,
- Au Code Français de construction des Appareils à Pression, (CODAP), Partie S.
- A l'arrêté du 30 janvier 1976
- A l'arrêté du 2 juillet 1976
- A l'arrêté ministériel du 4 décembre 1998 : Relatif à la surveillance en exploitation des soupapes de sûreté des appareils à pression de vapeur ou de gaz

**LIMITES D'EMPLOI-ESSAIS**

- Pression de début d'ouverture (Pdo) : de 0.3 à 50 bars
- Température d'utilisation de 0 à 300°
- Essayé en usine, cet appareil est livré réglé et plombé.
- **IMPORTANT** : La pression de réglage, la nature et la température du fluide, et la contre-pression éventuelle, doivent être précisées à la commande.

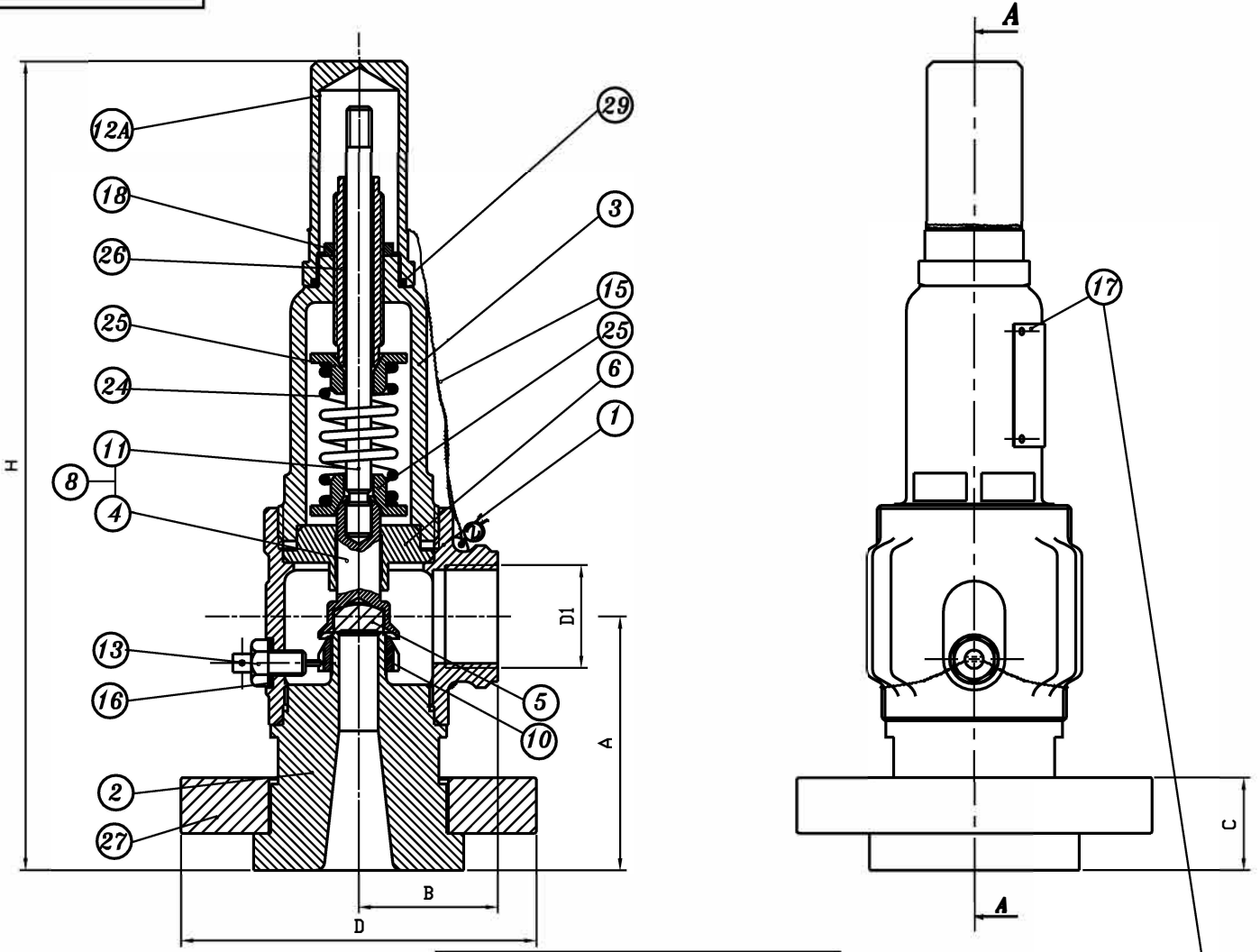
**SOUPAPE DE SURETE A ACTION DIRECTE**

DIRECTIVE: 97/23/CE du 29 Mai 1997  
Accessoire de sécurité = Catégorie 4

**UTILISATION-CARACTERISTIQUES**

- Sur installations usuelles : gaz comprimés, liquides (eau, huiles, hydrocarbure), vapeur saturée ou surchauffée.
- Gaz et liquides = groupe 1 et 2
- Echappement instantané.
- Haute levée assurant un débit maximum.
- Cloche fermée

**COUPE A-A**



Version 5050-46

Entrée bride folle et sortie taraudée gaz suivant norme NFE 29203 et NFE 03005 (décembre 1981)

**ENCOMBREMENT-MASSÉ 5050/5051-46**

DN....mm	15	20	25	32	40	50	65
A.....mm	63.5	79	83	88	91	107	120
B.....mm	35	40	45	50	60	65	70
H.....mm	224	260	264	297	338	373	423
H1.....mm	221	244	260	293	334	368	418
L.....mm	55	55	55	80	80	135	135
D.....mm	95	105	115	140	150	165	185
D1.....mm	Rp1/2	Rp3/4	Rp1	Rp11/4	Rp11/2	Rp2	Rp21/2
C.....mm	26	28	30	30	30	34	34
M1.....mm	1.9	2.7	3.2	4.9	6.6	9.2	12.2
M2.....mm	2.1	2.9	3.4	5.2	6.9	9.8	12.8

Masse (sans levier): M1      Masse (avec levier): M2

⊕ S.N.R.I. CE

Ref.Fab \_\_\_\_\_

N° Série \_\_\_\_\_

Norme \_\_\_\_\_

Pr.déb.ouv \_\_\_\_\_ bar

T. maxi \_\_\_\_\_ °C

Kd x 0.9 \_\_\_\_\_

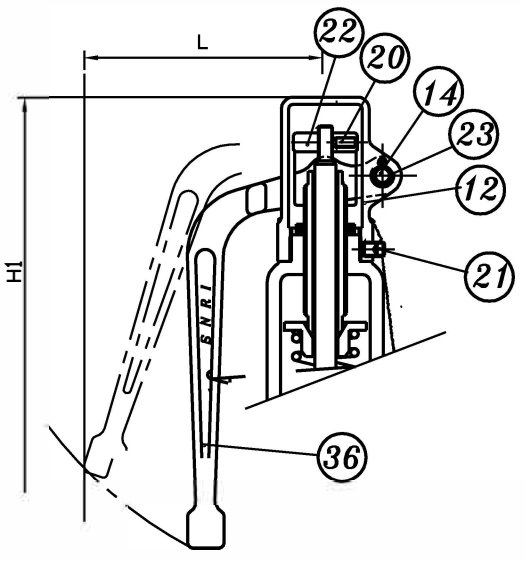
Ref. fluide \_\_\_\_\_

S. Ecoul. \_\_\_\_\_ mm<sup>2</sup>

Levée \_\_\_\_\_ mm pour

surpr. \_\_\_\_\_ % de Pdo ⊕

Version 5051-46  
Modèle avec levier



possibilité sur demande d'orienter le levier à 90° par rapport à l'axe de l'orifice d'échappement.

**VARIANTES**

- Raccordement : filetage NPT (sortie)
- Construction : Cloche étanche pour une contre-pression constante.
- Clapet à portage mixte (métal/fluorocarbure) pour une double étanchéité (5050/5051-36)

**POUR TOUTS LES MODELES DE SOUPAPES**

Pièces de rechange recommandées			
Rep	Nbr	DESIGNATION	MATIERE
26	1	Vis de réglage	Z8 CND1712
25	2	Coupelle (*)	Z8 CND1712
24	1	Resort	Z10 CN 18.08 Pdo ≤ 5 bar XC 70 (*) : Pdo > 5 bar
36	1	Levier	FGS 400/15 (*)
29	1	Bague	PTFE
27	1	Bride ISO PN 40 Type 04	BF42
23	1	Goupille fendue V (NFE 27.487)	E 24-2
22	1	Ecrou de tige	S 300 Pb H11 (*)
21	1	Vis Hc bout cuv. (NFE 27.162)	Classe A4.80
20	1	Vis Hc bout pointu (NFE 27.162)	Classe 10.9 (*)
18	1	Contre-écrou	S 300 Pb (*)
17	1	Plaque signalétique	Z2 CN 18.10
16	1	Joint	Graphite
15	1	Plombage corps/cloche	S 250 Pb (*)
14	1	Axe de la fourchette	XC 48 (*)
13	1	Vis d'arrêt	Z2 CND 17.12
12A	1	Bouchon haut	A 350 LP2 /1.4006 NFEN.10272
12	1	Chapeau	FGS 400/15 (*)
11	1	Tige	Z7 CND171102
10	1	Défecteur	Z2 CND 17.11
8	1	Ens. porte-clapet/tige	
6	1	Guide	Z10CNF 18.09
5	1	Clapet	Z6CND16.05.01.TD /1.4418 NFEN.10272
4	1	Porte-clapet	Z7CND17.11.02 /1.4401 NFEN.10272
3	1	Cloche	A 480 CPM/ A350 LP2 15/20
2	1	Douille	Z7 CND171102 /1.4006 NFEN.10272
1	1	Corps	A480 CPM

(\*) Pièces protégées par zingage bichromatage.

C	24/06/04	O Magnan	JL LAFOND		Standardisation de la gamme (bouchons et tiges)
B	13/10/03	O Magnan	L Couverlier		Mise en conformité de la matière du corps et cloche
A	03/01/02	O Magnan	JL Lafond	JL L	Etablissement du plan
Indice	Date	Rédigé	Validé	Approuvé	Objet de la modification
Titre-File		SOUPAPE A ACTION DIRECTE ET ECHAPPEMENT INSTANTANE "Bradley Major"		Figure	5050   46   15 à 65
		Toute reproduction est interdite, sans l'autorisation de SNRI		Office	
Technor		<b>SNRI</b>		Robival	